



Faculty of

Fine Arts and Applied
Arts

Master's Thesis

**Teachback with Google Expeditions: investigating student practices and
changes in perceptions in L2 spoken Accuracy and Fluency**

Alan Andrea Demetriou

Limassol, May 2018

Cyprus University of Technology

Language Centre

CYPRUS UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

FACULTY [Fine Arts and Applied Arts]

Department of Multimedia and Graphic Arts

Language Centre

Master's Thesis

Teachback with Google Expeditions: investigating student practices and changes in perceptions in L2 spoken Accuracy and Fluency

Alan Andrea Demetriou

Limassol, May 2018

Supervisors:

Dr. Antigoni Parmaxi

Dr. Androulla Athanasiou

Approval Form

Master's Thesis

Teachback with Google Expeditions: investigating student practices and changes in perceptions in L2 spoken Accuracy and Fluency

Presented by

Alan Andrea Demetriou

Supervisors: Faculty Name Surname and position

Dr. Antigoni Parmaxi

Signature _____

Dr. Androulla Athanasiou

Signature _____

Member of the committee: Name Surname and position

Signature _____

Member of the committee: Name Surname and position

Signature _____

Cyprus University of Technology

Limassol, May 2018

Copyrights

Copyright© 2018 Alan Andrea Demetriou

All rights reserved.

The approval of the thesis by the Department of Fine Arts and Applied Arts does not imply necessarily the approval by the Department of the views of the writer.

I would like to sincerely thank all my students who had participated in all the research studies I had conducted these past three years. I recognise their effort and input and I greatly appreciate it. I would also like to thank my wife and family for both their unfailing patience as well as support. Lastly I would like to express my gratitude to the entire MACALL team and more specifically my thesis supervisors who provided their insight and expertise throughout this process.

Alan A. Demetriou

Περίληψη

Η ποιοτική αυτή έρευνα, αποσκοπούσε στην εις βάθος διερεύνηση των τρόπων προσαρμογής της τεχνικής Teachback, η οποία αξιοποιείται για την καλλιέργεια επικοινωνιακών δεξιοτήτων σε άτομα στο χώρο της Υγείας ώστε να επικοινωνούν αποτελεσματικότερα με τους ασθενείς τους, με παράλληλη χρήση και αξιοποίηση της αναπτυσσόμενης τεχνολογίας των ψηφιακών εξορμήσεων της Google (Google Expeditions) στη διδασκαλία της αγγλικής ως δεύτερη γλώσσα. Στο πλαίσιο των εικονικών εξορμήσεων, οι μαθητές κατευθύνονται σε μια διαφορετική εικονική εξόρμηση κάθε φορά την οποία καθοδηγεί κάποιος μαθητής-αρχηγός ως ειδικός. Τα ερευνητικά ερωτήματα της μελέτης αυτής είναι τα εξής: 1) Πώς η τεχνική του Teachback σε συνδυασμό με τις εικονικές εξορμήσεις της Google εφαρμόζεται σε μια τάξη με διδασκαλία της αγγλικής ως δεύτερη γλώσσα; 2) Διαφοροποιούνται οι αντιλήψεις των μαθητών αναφορικά με την ακρίβεια και την ευφράδεια του λόγου τους μετά τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητες των εικονικών εξορμήσεων με τη χρήση της τεχνικής Teachback; 3) Πώς οι συμμετέχοντες βίωσαν τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητες των εικονικών εξορμήσεων με τη χρήση της τεχνικής Teachback; Για την εκπόνηση της έρευνας, έγινε συλλογή ποιοτικών δεδομένων με τη μέθοδο της παρατήρησης (βιντεογραφήσεις και ανοιχτού τύπου παρατηρήσεις στο πεδίο) και του ερωτηματολογίου στο πλαίσιο πέντε συναντήσεων. Δείγμα της έρευνας αποτέλεσαν πέντε μαθητές με μητρική τους γλώσσα την ελληνική. Τα αποτελέσματα της έρευνας, εισηγούνται ότι κατά την εφαρμογή της τεχνικής Teachback, οι πρακτικές της προσαρμόστηκαν από τους μαθητές στις ανάγκες τους. Επιπλέον, αναφορικά με τις αντιλήψεις των μαθητών σχετικά με την ακρίβεια και την ευφράδεια στον λόγο τους μετά τη συμμετοχή τους στις πέντε συναντήσεις, προέκυψε διαφοροποίηση όχι όμως μεγάλη. Τέλος, φάνηκε ότι οι μαθητές βίωσαν θετικά την εμπειρία τους με την Τεχνική Teachback στο πλαίσιο των εξορμήσεων της Google. Μελλοντικές έρευνες θα μπορούσαν να βασιστούν στα αποτελέσματα της συγκεκριμένης ποιοτικής έρευνας με σκοπό να διερευνήσουν μεγαλύτερα δείγματα ή/και μεγαλύτερο αριθμό συναντήσεων-εξορμήσεων ώστε να μπορούν να τύχουν γενίκευσης.

Λέξεις Κλειδιά: Teachback google expeditions, εικονικοί κόσμοι, ευφράδεια λόγου, ακρίβεια λόγου.

Abstract

The purpose of this qualitative research was to study how Teachback, an innovative communication technique used in the Healthcare sector to communicate effectively with patients (AHRQ, 2014), is adapted by the students/learners when used with an emerging technology, Google Expeditions, an instructor-led Virtual Reality field trip (Howard, 2016), in an L2 classroom setting. Google Expeditions or Teachback had not yet been applied in a language teaching classroom environment, indicating a gap in the literature. The dissertation set three Research Questions at its foundation. It first wanted to see how Teachback with Google Expeditions is applied by students in English as Foreign Language classroom; secondly the study wanted to see whether perceptions regarding speaking Accuracy and Fluency changed after the application of the Teachback sessions; thirdly, the study wanted to see how the participants experienced Teachback with Google Expeditions in an EFL setting. Qualitative data was collected from five L1 Greek speakers during five recorded sessions through questionnaires, classroom observations and audio/visual recordings. The data analysis concluded that during its application, Teachback practices had been adapted according to student needs. Perceptions regarding speaking Accuracy and Fluency had changed but only slightly. Lastly, the data revealed that the study's participants experienced Teachback with Google Expeditions positively. Future studies in the field may want to consider using larger samples as well as conducting more Teachback sessions which would bring greater validity to the future study's findings.

Keywords: Teachback, Google Expeditions, Virtual Worlds, Speaking Skills, Accuracy, Fluency